

# Dopage

Les joueurs suivants ont apporté leur soutien à cette campagne antidopage junior de l'ITF :

Martina Hingis (Suisse) : «*Travaillons ensemble pour mettre le sport à l'abri du dopage*».

Gustavo Kuerten (Brésil) : «*Les effets secondaires découlant d'une consommation de stéroïdes anabolisants peuvent être graves, voire, dans certains cas, mortels. J'espère que la campagne de l'ITF permettra d'informer les joueurs débutants des dangers et des conséquences liés à la consommation de substances améliorant les performances*».

Alex Corretja (Espagne) : «*Je suis très content que l'ITF lance cette campagne pour que le tennis demeure un*

*sport propre. L'abus de stéroïdes est un problème très grave et un sujet dont tous les jeunes devraient être informés*».

Anna Kournikova (Fédération de Russie) : «*C'est une campagne importante. Les joueurs subissent de nombreuses pressions pour gagner lorsqu'ils débutent sur le circuit junior. Les jeunes ne sont peut-être pas toujours au courant des dangers liés à la consommation de produits dopants et j'espère que la campagne de l'ITF changera cet état de fait. Le dopage n'a pas sa place dans le sport*».

Monica Seles (Etats-Unis d'Amérique) : «*Il est très important de bien éduquer les jeunes sportifs et*

*sportives quant aux dangers que représente une consommation abusive de substances médicamenteuses. Je suis satisfaite de l'initiative de l'ITF qui souligne les graves effets négatifs liés à l'absorption de produits améliorant les performances*».

Martin McElhatton (président de la Fédération internationale de tennis en fauteuil roulant) : «*La pratique du tennis en fauteuil roulant est une composante à part entière de l'ITF Je suis donc heureux que les joueurs de tennis en fauteuil roulant soient associés à cet important programme. Il est essentiel que nous éduquions et testions nos joueurs afin que le tennis, y compris le tennis en fauteuil roulant, soit un sport sans dopage*».

# Bibliographie

## Olympiaka : les Jeux Olympiques par les sources antiques



par Panayota Badinou  
Les Jeux Olympiques de l'Antiquité étaient incontestablement l'événement athlétique le plus prestigieux de la Grèce. La tradition

antique plaçait leur première célébration en 776 av. J.-C., date qui a servi de point de départ à toute la chronologie grecque. Organisés tous les quatre ans à Olympie en l'honneur de Zeus, les Jeux Olympiques ont continué à être célébrés presque sans interruption jusqu'en 393 apr. J.-C. Les athlètes venant de tous les côtés du monde grec connu (et de toutes les provinces de l'empire romain après 146 apr. J.-C.), étaient fiers de pouvoir concourir à Olympie et de recevoir la couronne d'olivier sauvage,

symbole de la plus grande distinction dans leur carrière. On se demande aujourd'hui encore pourquoi ces Jeux ont connu une évolution remarquable, pourquoi ils ont marqué de façon indélébile l'athlétisme antique et pourquoi leur succès perdure jusqu'à nos jours. En effet, quinze siècles après leur interruption par l'empereur byzantin Théodose 1<sup>er</sup>, Pierre de Coubertin rétablissait en 1894 les Jeux Olympiques de l'ère moderne, concours qui continuent d'être célébrés avec solennité et de réunir

les athlètes de toutes les nations.

En publiant le livre «*Olympiaka. Anthologie des sources grecques*», le CIO a voulu contribuer à l'étude de ce phénomène qu'est le rayonnement olympique et donner l'occasion à tous ceux, concernés ou intéressés par les sports, d'accéder directement aux sources antiques. Promoteur de cette publication, le Président du CIO a sans cesse appuyé toutes les étapes de sa réalisation coordonnées par la cheffe de la section des Editions

# Bibliographie

spéciales, Marie-Hélène Roukhadzé. Pressentie pour réunir les sources antiques traitant des Jeux Olympiques et rédiger ce livre, j'ai eu l'immense plaisir de plonger dans l'étude des textes littéraires et historiques en découvrant des témoignages aussi variés qu'incroyables. Ce plaisir a très vite été partagé par une équipe de conseillers enthousiastes, composée par Marie-Hélène Roukhadzé, Claude Bérard, professeur d'archéologie à l'Institut d'archéologie et des sciences de l'Antiquité de l'Université de Lausanne, Roger Segalat, conseiller de diffusion des publications du CIO et Anne Egli-Décombaz, graphiste. Leur enthousiasme et leurs conseils lors de nos réunions ont fait que le projet d'un simple recueil de textes anciens prenne la forme d'un ouvrage richement documenté.

L'anthologie «*Olympiaka*» réunit, en fait, les écrits de trente-et-un auteurs, contemporains des Jeux Olympiques et témoins, dans leur majorité, de ces célébrations inoubliables. Les textes antiques, dont j'ai assuré la traduction pour un grand nombre, sont présentés en ordre thématique (origine des Jeux, gymnase et éducation, organisation des Jeux, épreuves, cérémonies après les épreuves, le rayonnement olympique, politique et la culture aux Jeux Olympiques). Chaque chapitre et sous-chapitre contient un texte introductif

avec des informations historiques et archéologiques. Les textes antiques sont accompagnés de commentaires facilitant la lecture. Pour la même raison, le livre est abondamment illustré de photos d'Olympie et d'autres sites archéologiques ainsi que de photos de sculptures, de vases et de monnaies ayant une relation avec le contenu des textes.

Notre envie d'offrir également aux lecteurs un ouvrage de référence pour les Jeux Olympiques de l'Antiquité, a conduit à la publication de la liste des Olympiades répertoriées dans le *Chronicon* d'Eusèbe. Traduite pour la première fois en français, cette liste est en effet le document le plus complet qui nous est parvenu depuis l'Antiquité; elle contient le nom du vainqueur à la course du stade pour chaque Olympiade (de la première à la cent quarante-neuvième), les événements athlétiques les plus marquants du monde olympique ainsi que les événements historiques les plus importants de l'Antiquité. La traduction est complétée des dates des Olympiades et enrichie d'informations historiques, artistiques et littéraires du monde entier permettant à chacun de mieux situer les Jeux Olympiques dans le contexte mondial de l'époque.

L'ouvrage permet aussi au lecteur de se confronter directement aux sources écrites. En effet, se référant directement ou indirecte-

ment à Olympie et à ses Jeux, de manière admirative ou critique, sérieuse ou facétieuse, objective ou subjective, ces sources lui apporteront des informations précieuses sur le monde athlétique. Il admirera les exploits merveilleux des athlètes qui sont entrés dans la légende, il apprendra comment les Jeux étaient organisés, il lira les réactions des gens envers la manifestation la plus importante de l'Antiquité. Il aura surtout l'occasion d'apprendre que les problèmes d'éthique sportive, de corruption ou de professionnalisme des athlètes ne constituent pas un phénomène nouveau et qu'au contraire ils ont longtemps préoccupé les anciens et notamment les organisateurs des Jeux.

La ressemblance du monde athlétique antique avec celui d'aujourd'hui frappera constamment le lecteur. Malgré les quinze siècles qui séparent les Jeux Olympiques antiques de ceux des temps modernes, les concours demeurent une grande manifestation célébrée rituellement et jouent un rôle primordial dans la société. Dans l'Antiquité, ils offraient aux Grecs la meilleure occasion de se réunir pour procéder à des rites sociaux et religieux, renforçant ainsi le sentiment de leur appartenance à la même communauté politique. Aujourd'hui, ils unissent les athlètes et les spectateurs du monde entier dans un même idéal, dans une grande communauté inspirée par l'ancien esprit agonistique grec.

